



# il caponaghese

Periodico di Informazione dell'Amministrazione Comunale - Anno 14 - n.1 - Giugno 2011

Direttore responsabile: Carlo Cavenago - Caporedattore: Viviana Cutrufo - Redazione: Lorenza Gervasoni, Elena Verzeletti, Alessia Esposito, Simona Cappelletti. [ilcaponaghese@comune.caponago.mi.it](mailto:ilcaponaghese@comune.caponago.mi.it) - Grafica e stampa: [www.marcopollastri.com](http://www.marcopollastri.com) - Registrazione del Tribunale di Milano n. 183 del 29/03/1997

## Care e cari caponaghese



■ L'uscita di questo numero de "Il Caponaghese" coincide temporalmente, per una serie di motivazioni, con l'approvazione, da parte del Consiglio Comunale, del Rendiconto di gestione 2010 e dell'approvazione del Bilancio di previsione 2011.

Non voglio tediarvi ulteriormente su argomentazioni che sono già state oggetto di miei precedenti interventi ma credo che sia utile evidenziare alcuni aspetti dell'amministrazione al fine di far comprendere meglio ai cittadini, che s'interrogano sull'operato dell'Amministrazione, come sia difficile oggi gestire la cosa pubblica a causa dei vincoli derivanti dai dettami governativi, oggettivi ed innegabili.

La gestione dei bilanci risente in modo evidente delle difficoltà economiche che attraversano il Paese e che si riflettono sulla nostra realtà locale soprattutto attraverso grossi tagli ai trasferimenti erariali, che noi potremmo benissimo ammortizzare se non ci fosse la scellerata normativa del patto di stabilità (termine ormai di uso comune e simbolo di "fregatura" per chi lo subisce).

Il tanto ventilato federalismo fiscale, che sarà da valutare quando fra tre anni andrà a regime, per il momento non è in grado minimamente di compensare i tagli e le pesanti conseguenze del patto di stabilità.

Malgrado ciò l'Amministrazione, con un'accorta ed

efficiente programmazione e gestione delle risorse, è riuscita a mantenere un buon livello dei servizi comunali (sociale, scuola, asilo, sicurezza, ...), ma è stata fortemente penalizzata dal punto di vista degli investimenti (strade, parchi, verde pubblico, ...).

Ma di questo abbiamo già parlato.

Vorrei adesso porre l'attenzione su un altro aspetto che, anche se poco visibile, è per gli Enti Pubblici altrettanto penalizzante: **la burocrazia**.

Si continua a parlare di snellimento delle procedure, ma la realtà è ben diversa.

Se da un lato il legislatore ha posto basi solide per un corretto sviluppo dell'informatica nella pubblica amministrazione accelerando alcuni processi quali la predisposizione degli atti amministrativi tramite sistemi informatici o l'uso della firma digitale, dall'altro in nome della trasparenza, della libera concorrenza e dell'interesse pubblico, ha posto, nell'operare quotidiano, sempre maggiori vincoli di legge tali da ritardare pesantemente l'azione amministrativa se non addirittura, a volte, di paralizzarla.

Si predica bene ma si razzola male.

**Necessitano regole diverse; il legislatore deve capire e rendersi conto che le norme poste in essere per città come Milano non possono essere applicate in toto in un comune di 5.000 abitanti, come il nostro.**

Termino dicendo che è del tutto evidente che, con meno disponibilità finanziarie, più compiti e più burocrazia, il destino dei comuni piccoli e delle relative Amministrazioni, sia segnato definitivamente.

Carlo Cavenago  
Sindaco

### Caro sindaco

*Sono un cittadino caponaghese trasferitosi con la famiglia da Cambiagio qualche anno fa' e proprietario di un appartamento con giardino. Fu una brutta sorpresa apprendere che il Comune di Caponago non effettua la raccolta dei rifiuti vegetali. Attualmente è dovere del cittadino portare all'isola ecologica i rifiuti non previsti nella raccolta settimanale, ma, da aprile a ottobre, chi ha un giardino è costretto a questo viaggio ogni settimana (anche più volte).*

*Adempiere costantemente a quest'obbligo è talvolta molto faticoso: il vaso del verde può diventare parecchio pesante, l'erba in decomposizione cola, inzacchera e impuzzolentisce tutta l'automobile... e poi altro che Arbre Magique! E quando si eseguono le potature degli arbusti perimetrali i viaggi avanti e indietro diventano anche cinque e alla fine l'auto è diventata una palude.*

*La conseguenza di tutto ciò è che dopo qualche settimana di "virtuosismo" qualcuno si stanca, e nei parchi pubblici cominciano a comparire, celati fra i cespugli, mucchietti e mucchioni di erba falciata; ai piedi di alcune recinzioni affacciate sul Parco del Molgora spuntano catene montuose di ramaglie recise; e passeggiando nel boschetto si scoprono ammassamenti di erba in putrefazione. C'è poi chi il verde lo butta direttamente nel torrente... ma chiuso nel sacco (visto coi miei occhi). A Caponago sono moltissimi i proprietari di appartamenti con giardino annesso, non si tratta di un servizio per una ristretta elite: in cosa il comune di Cambiagio è*

*migliore di Caponago per poter offrire ai suoi cittadini la raccolta dei rifiuti vegetali ed evitare lo spargimento di questi nelle aree verdi comuni?*

*La ringrazio per l'attenzione,*

*cordiali saluti  
M. Montelatici*

**L'assessore Maria Enrica Galbiati risponde: Stiamo valutando la possibilità di estendere il servizio della raccolta dei rifiuti a domicilio comprendente il verde e le ramaglie; ci stiamo lavorando per garantire un servizio efficiente, capillare ed a costi contenuti; non appena avremo un quadro generale completo informeremo la cittadinanza.**

*Scrivi anche tu alla redazione!  
[ilcaponaghese@comune.caponago.mi.it](mailto:ilcaponaghese@comune.caponago.mi.it)*

### VIABILITA': SI CAMBIA!

In previsione dei lavori di demolizione e ricostruzione dell'edificio Corte Caglio sulla via Vittorio Emanuele, il senso di marcia diventerà unico in uscita da Caponago. Il provvedimento, temporaneo per la durata del cantiere, è stato necessario per motivi di sicurezza, poiché parte della carreggiata sarà occupata dalla recinzione di cantiere e parte da una ciclopedonale provvisoria protetta. Al termine dei lavori la strada rimarrà a senso unico di marcia (si deciderà in seguito con quale direzione) in quanto,

## IN QUESTO NUMERO:

### giuntainforma

Tutto è sempre così complicato!!  
Marcia per la Pace

02

### giuntainforma

TEM e Regolamento edilizio  
Opere pubbliche 2011  
La fontana

03

### biblioteca

Proposte di lettura  
La nuova commissione  
Media Library On Line

04

### caponateca

Gusto Caponaghese  
I nonni raccontano

05

### gruppi consiliari

Lista civica Rinnovamento  
Popolo della Libertà

06

### gruppi consiliari

Lega Nord  
Lista Civica per le Libertà

07

### associazioni

Vita da pensionato...  
Banca del tempo

08

### associazioni

Il Palio di Avucat 2011  
Ass. Sportiva Olimpia

09

### associazioni

Hata Moto  
GS Caponaghese

10

### caponago young

Intervista doppia  
Le nuove iniziative

11

sul lato del nuovo edificio, sarà realizzata una pista ciclopedonale che collegherà quella di Via Adua alla pista di Via Santa Giuliana. In questo modo gli "anelli" delle piste ciclopedonali, che permettono al traffico lento di muoversi in sicurezza, si chiudono garantendo a tutti i cittadini di fruire del centro paese senza usare l'automobile! Chiediamo un piccolo sforzo da parte di tutti perché siamo certi che l'idea e la realizzazione di un paese con piste ciclabili, seppur a piccoli passi, può migliorare la qualità di vita di ogni persona!

L'Amministrazione



**Monica Buzzini**  
Assessore Politiche Sociali e Giovanili, Pari Opportunità, Commercio, Sport e Tempo libero

## TUTTO E' SEMPRE COSI' COMPLICATO!!!

■ Le amministrazioni pubbliche sono ormai notoriamente in difficoltà, come ha cercato di spiegare il nostro Sindaco più volte in questi anni e in tutte le occasioni; anche solo per la soddisfazione di alcuni diritti fondamentali, legata a doppio filo alle questioni economiche e burocratiche.

Gli assessorati che seguono combattono per riuscire a dare il più possibile ai cittadini e nel migliore dei modi ma questo, purtroppo, si scontra con la realtà della gestione economica.

Con questo spirito lo scorso anno abbiamo realizzato lo spazio gioco per bambini CICABUM che ha visto un'ottima partecipazione e gradimento da parte degli utenti piccoli e grandi.

Il progetto SLANG, ancora in itinere, ha avuto una risposta molto positiva da parte delle ragazze e dei ragazzi caponaghese; il riscontro è arrivato anche attraverso le loro richieste di ampliare ulteriormente il progetto che ci auguriamo di soddisfare quanto prima mediante un percorso territoriale che aiuti l'intera comunità a comprendere il mondo dei ragazzi.

Con grande fatica inoltre siamo riusciti a riprogrammare il CRE (Centro Ricreativo Estivo) per dare alle famiglie di Capona-

go la possibilità di lasciare i loro bambini/ragazzi in una struttura protetta, sia nel senso fisico che di progettazione.

Il CRE avrà una durata di sette settimane (dalla fine della scuola a luglio) più ulteriori due settimane (prima del ritorno a scuola a settembre) ed è un servizio che di anno in anno stiamo cercando di migliorare secondo le esigenze delle famiglie e dei bambini attraverso progetti educativi strutturati ad hoc per il nostro paese.

Concludo con una nota dolente informandovi del taglio del 40% su alcuni capitoli di bilancio che ha messo in seria difficoltà la possibilità di portare avanti progetti sui quali avevamo lavorato e che "faticosamente" avevamo fatto decollare.

Non in secondo piano i contributi e gli spazi per le associazioni, il trasferimento del Centro Omnia, l'utilizzo dell'Ospedale, l'impossibilità di nuove assunzioni per migliorare i servizi.

Sono questioni, per quanto ovviamente di mia competenza, della cui esistenza ed importanza, vi assicuro, sono pienamente consapevole e per le quali lavoro assiduamente, nonostante la non visibilità, studiando continuamente soluzioni per poterle risolvere o mitigare.

Riprendendo però la parte iniziale dell'ar-

ticolo, ci troviamo a combattere con questioni economiche e burocratiche o di competenza che frenano la nostra azione. Questo processo richiede molta pazienza, la stessa con la quale continuiamo a portare avanti il nostro lavoro.

L'opinione che le cose private siano meglio gestibili si rafforza purtroppo con l'impostazione politica dei tagli che non danno la possibilità alle amministrazioni di gestire la cosa pubblica.

Quest'amministrazione, attraverso la sua azione, sta cercando di fare ciò che le è possibile nel rispetto delle regole e con buona e oculata gestione economica.

Alle volte la sensazione d'impotenza ha il sopravvento, superato però dalla consapevolezza che non si possa ogni giorno non combattere per il bene della nostra comunità.

### DISTRETTO DEL COMMERCIO

In itinere la possibilità di portare a termine l'iniziativa con i Comuni di Agrate Brianza, Cavenago Brianza e Burago Molgora.



**Lorenza Gervasoni**  
Assessore Pubblica Istruzione e Cultura

## 25 settembre 2011 Marcia Perugia-Assisi per la pace e la fratellanza dei popoli

■ Sono passati esattamente 50 anni dalla prima marcia "Perugia-Assisi", che si svolse il 24 settembre del 1961 per volontà di Aldo Capitini. L'iniziativa fu promossa come testimonianza a favore della "pace e della fratellanza dei popoli". Fu in questa occasione che per la prima volta venne utilizzata la Bandiera della Pace, quale simbolo dell'opposizione nonviolenta a tutte le guerre.

La nonviolenza, la giustizia, la libertà e la pace, i diritti umani, sono valori primari della nostra Costituzione, valori che non dobbiamo dimenticare, né considerare superficialmente, né limitarci a guardarli un po' da lontano pensando che non ci riguardino. Aver avuto la fortuna di nascere dalla parte "giusta" del mondo o di avere la sicurezza che i propri diritti siano tutelati non ci deve far diventare ciechi e sordi: la Pace ha bisogno di un'assunzione di responsabilità da parte di tutti. Lo scopo della marcia è sempre stato, infatti, quello di far incontrare le persone che vogliono impegnarsi per la costruzione di un mondo di pace e giustizia.

Il Comune di Caponago, credendo nell'importanza della diffusione di questi valori, ha accolto l'invito della Tavola della Pace e del Coordinamento Nazionale degli Enti Locali per la Pace e i Diritti Umani e, insieme ai comuni di Agrate, Bellusco, Ronco Briantino e Vimercate, ha partecipato alla costituzione del primo Comitato Promotore per la Brianza, per promuovere e favorire l'adesione e la partecipazione delle realtà del nostro territorio alla Marcia Perugia-Assisi che si svolgerà il prossimo 25 settembre.

Anche quest'anno una delegazione del comune percorrerà i 24 Km della marcia. I cittadini che volessero partecipare possono richiedere informazioni e dare la loro adesione in comune e presso la biblioteca. Le spese sono a carico dei partecipanti, con tariffe agevolate.



"Vuoi la Pace? Pedala!"  
Piazza Duomo, 22 maggio - Caponago in giallo



"L'Università del Tempo Libero" in visita all'Acquario Civico di Milano

“ Non basta parlare di pace. Uno ci deve credere. E non basta crederci. Uno ci deve lavorare. ”

(Eleanor Roosevelt)



**Luigi Cerizza**  
Vicesindaco - Risorse Umane, Informatizzazione e Rete Civica, Urbanistica, Edilizia Privata

## TEM - Tangenziale Est Milanese

■ E' stato consegnato da Tem il progetto definitivo a tutti gli enti interessati. Nei prossimi mesi il CIPE - Comitato Interministeriale per la Programmazione Economica - passerà alla sua approvazione e, di conseguenza, entro il 2015 l'opera dovrebbe essere realizzata.

L'amministrazione comunale si è sempre opposta alla sua realizzazione, aderendo da subito all'associazione dei Comuni: ha partecipato a diversi "tavoli" di trattative riuscendo ad ottenere che un pezzo di tracciato sia svolto in trincea, dall'A4 sino a Bellinzago.

Il risultato ottenuto deve essere per noi tutti motivo di soddisfazione in quanto il progetto preliminare approvato dal Cipe risultava essere in rilevato (su piano) ed il collegamento all'A4 sviluppato con sopraelevate.

Da parte sua, la TEM, ha proseguito nella realizzazione del progetto mentre Stato, Regione e Provincia non hanno mantenuto l'accordo di programma che prevedeva la realizzazione delle due metropolitane di Vimercate e Paullo.

## REGOLAMENTO EDILIZIO

■ Durante il consiglio comunale del 28 Aprile 2011 è stato adottato il nuovo regolamento edilizio che sarà depositato in Comune per trenta giorni ai quali seguiranno ulteriori 30 giorni per il deposito delle osservazioni; in seguito il Regolamento verrà discusso in Consiglio Comunale per la sua approvazione.

Varie modifiche ed integrazioni sono state apportate anche per la necessità di adeguare il Regolamento Edilizio comunale alle nuove normative in vigore.

In primo piano segnalò l'obbligatorietà della presentazione on line di tutte le pratiche edilizie come PdC (Permesso di Costruire), D.I.A. (Denuncia di Inizio Attività), S.C.I.A. (Segnalazione Certificata di Inizio Attività), C.I.A. (Comunicazione Inizio Attività) e C.E.A. (Comunicazione Eseguita Attività).

Inoltre sono state introdotte disposizioni che regolano gli orari per i cantieri alle quali potranno essere presentate deroghe.

Oltre a ciò è stato inserito l'obbligo per le nuove costruzioni di effettuare un impianto per il recupero delle acque piovane che potranno essere utilizzate per irrigazioni ed altri scopi, al fine di risparmiare acqua potabile nelle abitazioni.



**M. Enrica Galbiati**  
Assessore ai Lavori ed Edilizia Pubblica, Ecologia, Ambiente e Mobilità, Protezione Civile

## OPERE PUBBLICHE 2011

■ Stanno prendendo il via due grandi opere pubbliche che interessano parti significative del nostro territorio, sia dal punto di vista della loro collocazione che della funzione che svolgono:

- La prima è il progetto di riqualificazione del giardino delle scuole con la creazione di un collegamento pedonale che da Piazza della Pace conduce verso il Biblioparco.
- La seconda è il progetto di riqualificazione ed ampliamento del Centro Sportivo.

Per quanto riguarda il primo progetto, che terrà conto del lavoro di analisi e progettazione che il Consiglio Comunale dei Ragazzi ha raccolto nel corso del precedente anno scolastico, si è predisposto un bando di gara per l'individuazione del progettista. Il professionista sarà incaricato della progettazione del giardino della scuola e del percorso pedonale che permetterà di raggiungere il Biblioparco anche dalla Piazza della Pace senza dover, obbligatoriamente, passare attraverso la palazzina comunale ove trova sede la Biblioteca.

Il progetto prevede la totale riqualificazione del verde, con la creazione di aree di sosta, di gioco e di svago, oltre all'inserimento di aree più attinenti le attività didattiche da svolgere all'aperto; le linee guida del progetto, come già accennato, sono state consegnate all'Amministrazione Comunale dalle ragazze e dai ragazzi del CCR i quali hanno raccolto le indicazioni ed i suggerimenti contenuti nei lavori svolti dalle classi primaria e secondaria, con l'ausilio di insegnanti e di esperti.

Il secondo progetto interessa l'attuale Centro Sportivo e la confinante area denominata "Parco Nord"; l'Ufficio Tecnico comunale ha predisposto il progetto preliminare che permetterà di indire una gara per la concessione e gestione, a privati, dell'intera area per una durata massima di 30 anni.

Il costo dell'intervento, da realizzarsi con capitale privato, è di € 3.500.000,00.

Il progetto prevede le seguenti opere:

- Ampliamento e riqualificazione della palazzina centrale con la creazione di nuovi spazi che coprono una gamma ampia di destinazioni quali: ristorazio-

ne, bar, nuovi spogliatoi con servizi annessi, palestra e strutture dedicate al fitness e centro benessere.

- Realizzazione di un campo polivalente all'aperto.
  - Intervento di manutenzione straordinaria agli attuali campi da tennis coperti, con sostituzione dei teloni di copertura, pulizia e trattamento conservativo delle travi in legno lamellare, revisione generale degli impianti e posa in opera di una tribunetta per circa 80 posti a sedere.
  - Creazione di una piscina scoperta, di circa 600 mq, con profondità degradante (da zero a meno 1.50) con ampia zona a solarium, particolarmente dedicata alle famiglie.
  - All'interno dell'adiacente area, denominata "PARCO NORD", sarà installato un "Parco Avventura" composto da strutture ludiche per il tempo libero ossia un insieme di passaggi di abilità ad alta quota per i quali è determinante disporre di una serie di doti di equilibrio, concentrazione e forma fisica per completare anche i percorsi più difficili; scopo dell'attività sono il divertimento e la soddisfazione nell'affrontare i diversi passaggi.
- Nell'area a verde, sottostante il Parco Avventura, sarà realizzato un "percorso vita", ad accesso libero, composto da varie stazioni dedicate all'esercizio fisico di media intensità.

Naturalmente il progetto prevede anche un generale intervento di riqualificazione del verde, dei percorsi interni e dei servizi preesistenti, al fine di rendere il centro bello ed efficiente.

## VOGLIO LA FONTANA E NE SARO' CUSTODE

(appello della Fontana)

*Sono stata realizzata per abbellire la Piazza della Pace, per allietare le ore di relax dei Caponaghesei...*

*Da giorni però, dopo il mio letargo invernale, anziché riprendere la mia vitalità di sempre, sono morta soffocata a causa del fango, dei sassi e dell'erba che, gettati nella mia vasca, hanno spento i miei zampilli.*

*Ancora una volta la maleducazione e l'inciviltà hanno avuto la meglio!!!*

*Ritournerò a vivere solo quando avrai deciso di rispettarli.*

*Se vuoi rivedermi funzionare firma, presso la biblioteca, la petizione "Voglio la fontana e ne sarò custode" ed io ritournerò a zampillare come prima!*

*Aspetta... aspetta... non andartene via!*

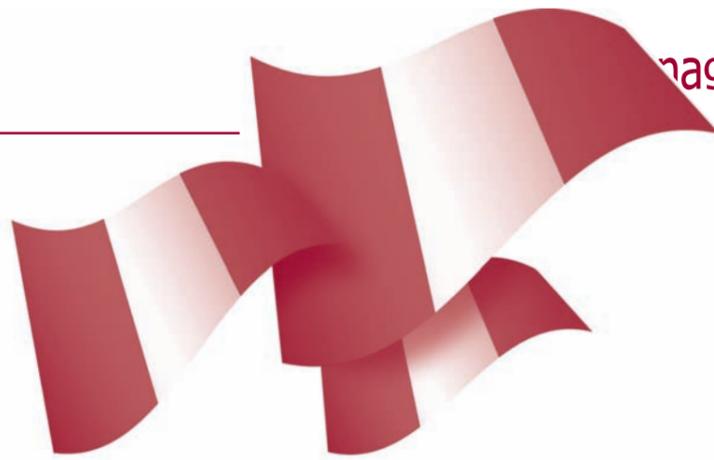
*Devi sapere che gli interventi di pulizia, svuotamento, riempimento di queste ultime settimane sono costati alla cittadinanza circa 500,00 euro che potevano essere spesi, ad esempio, per acquistare nuovi giochi da installare nei parchi cittadini; ti sembra giusto?*

La Fontana

**Molte firme sono state raccolte presso la biblioteca, soprattutto dei più giovani! Pertanto la Cittadinanza ha deciso di accogliere la richiesta d'aiuto della Fontana.**

**Rispettiamola e curiamo tutte le opere presenti sul nostro territorio perché siamo noi cittadini a doverci vivere!**

# Proposte di lettura per l'Unità d'Italia



■ Abbiamo voluto presentarvi una piccola bibliografia sull'Unità d'Italia.

Libri "storici", che raccontano la storia in modo "oggettivo", ma anche libri di storie, vissute o ambientate in quel periodo, per provare un po' a conoscere e capire cosa ha voluto dire "fare" e "vivere" questo "pezzo di storia"....

Libri per ragazzi, e per adulti... senza limitazioni, per leggere, capire a scoprire insieme da dove arriviamo...

COSTA, Francesco	<b>Caterina dei briganti</b>	Si tratta di un romanzo avventuroso come un western che si svolge però su uno sfondo tutto italiano: una brigantessa meridionale rapisce un fotografo giunto in Italia, all'epoca dei Mille, per un reportage. Una vicenda basata su ricerche storiche effettuate dall'autore. <i>Età di lettura: da 10 anni.</i>
GRIGNOLA, Antonella CECCOLI, Paolo	<b>Garibaldi</b>	Con un linguaggio agile e chiaro viene ripercorsa la vita dell'Eroe dei due mondi, dai primi anni per mare alla vecchiaia di Caprera, attraverso la partecipazione alle innumerevoli campagne, in Sudamerica prima e in Italia poi, che lo porteranno alla storia come uno dei più strenui e coraggiosi difensori della libertà, nonché uno dei protagonisti dell'Unità d'Italia.
LEVI, Lia	<b>Un garibaldino di nome Chiara</b>	Se Garibaldi deciderà di sbarcare in Sicilia per farla diventare parte del Regno d'Italia, il suo fido capitano Ettore Sartori partirà certo con lui. E che ne sarà di sua figlia Chiara, orfana di undici anni? E proprio lei ad avere un'idea tanto folle quanto ben pensata: si traveste da maschio e sotto il nome di Corrado, segue suo padre nell'impresa dei Mille. <i>Età di lettura: da 10 anni.</i>
ZANNONER, Paola	<b>Fuga da Napoli 1820-1821</b>	Giacomo e Carlo, giovanissimi studenti, credono nella libertà e nella giustizia: è per questo che hanno aderito alla Carboneria, la società segreta più temuta dalla polizia borbonica. Ma anche Matilde, sorella minore di Giacomo, vuole partecipare a quella che si annuncia come una vera e propria rivoluzione. Una scheda a fine volume, curata da Luciano Tas, riassume e spiega gli avvenimenti del periodo storico. <i>Età di lettura: da 10 anni.</i>
BIAGI, Enzo	<b>La nuova storia d'Italia a fumetti</b>	Un grande giornalista racconta ai ragazzi la storia del nostro paese dall'invasione dei Barbari alla nascita delle città, dalle Crociate a Masaniello, fino ad arrivare ai giorni nostri: la tragedia del Vajont, il terremoto in Irpinia, gli omicidi dei giudici Falcone e Borsellino, Tangentopoli, ma anche l'elezione del nuovo governo Berlusconi, gli attentati alle Torri Gemelle, l'omicidio di Marco Biagi, l'introduzione della moneta unica, i crack finanziari di Parmalat e Cirio, la guerra in Iraq. Un grande volume a fumetti, con tavole di illustratori prestigiosi: da Giacinto Gaudenzi, a Carlo Ambrosini, Cesare Colombi e Milo Manara. <i>Età di lettura: da 7 anni.</i>
CAZZULLO, Aldo	<b>Viva l'Italia</b>	Come la Resistenza, anche il Risorgimento, a 150 anni dall'Unità d'Italia, è negato. Dalla Lega, dalla Sinistra, che con il Risorgimento è sempre stata critica, e dalla Destra di Berlusconi... Libro storico, ma anche politico, un racconto privo di retorica e ricco di tanti dettagli curiosi. Accanto al racconto, una forte tesi politica in difesa dell'Unità Nazionale e di un dato storico: in epoche diverse gli italiani hanno dimostrato di saper combattere per un'idea di Italia che non fosse solo quella del "Belpaese" e del "tengo famiglia"...
DEL BOCA, Lorenzo	<b>Indietro Savoia!</b>	Una storia irriverente, controcorrente, ricca di rivelazioni scomode e perfino sconvolgenti, che non lasciano scampo ai membri della Casa Savoia. A cominciare da Carlo Alberto, fiero reazionario che solo contro voglia giunse a concedere la Costituzione. Ma il suo è solo il primo nome di una lunga carrellata che, fra conflitti di interessi e intralazzi, tradimenti e meschinerie, nefandezze e autentiche atrocità, non risparmia nessuno

## Media Library On Line

Il Sistema Bibliotecario del Vimeratese, e così anche la Biblioteca di Caponago, aderisce al progetto MLOL Media Library OnLine, il primo network italiano di biblioteche digitali pubbliche.

MediaLibraryOnLine (MLOL) è un portale che organizza e semplifica l'accesso a risorse multimediali in parte disponibili sul web in parte accessibili grazie all'abbonamento che SBV ha sottoscritto a vantaggio dei propri utenti.

Attraverso questo portale è possibile accedere - gratis! - a quotidiani e riviste online, audiolibri, e-book, banche dati, musica e film. Le risorse sono consultabili dalla biblioteca o da qualunque altro luogo tramite computer, notebook, i-pad, i-phone...

**Richiedi anche tu in biblioteca la tua password per accedere al portale!**

## Ecco la nuova Commissione della Biblioteca al lavoro.

Da sinistra: Maria Valenza (rappresentante della minoranza), Lorenza Gervasoni (Assessore Pubblica Istruzione e Cultura), Viviana Cutrufo (rappresentante della maggioranza e Presidente della Commissione), Elisa Della Corna (rappresentante dell'assemblea degli iscritti), Clara Aiello (rappresentante dell'assemblea degli iscritti) e Agnese Gaviraghi (rappresentante dell'assemblea degli iscritti).

La Commissione Biblioteca si dedica con entusiasmo e partecipazione al nuovo impegno preso. Uno degli obiettivi è quello di rendere la Biblioteca, un luogo vissuto e frequentato da tutti. Per questo motivo i Cittadini sono invitati a inoltrare richieste e suggerimenti.



# Gusto Caponaghese

■ Questo numero è dedicato ad un vero cuoco, un uomo che spesso ho incontrato in paese con pentoloni e teglie gigantesche... "Michele dove vai?", "Ho preparato la trippa per gli amici... ho preparato la casoeula, siamo in tanti stasera...", e qui la mia domanda spontanea, "ma perché non prepari qualcosa anche per la nostra rubrica del paese?"; il sorriso si allarga ed ecco la sua ricetta confezionata apposta per noi. E' un piatto speciale, che si riserva per le cene galanti, ottimo spunto per prendere per la gola chi si vuol conquistare... Michele, ci fidiamo di te!

## In cucina con... Michele "Ossibuchi con risotto"



Per prima cosa prendete gli ossibuchi e cominciate ad incidere la pellicola, senza toccare la polpa. Prendete una casseruola, scaldate 40 gr. di burro e fate rosolare la carne a fuoco vivo da entrambi i lati. Aggiungete a questo punto due cipolle novelle precedentemente tritate e abbassate il fuoco per farle appassire. Versate il vino bianco e fatelo evaporare, aggiungete sale, pepe e qualche mestolo di brodo vegetale. Coprite la casseruola e cuocete per 1 ora e 30 minuti circa. Completate la cottura con un composto di prezzemolo, aglio e scorza di limone tritati finemente (la famosa "Gremolada"). Preparate ora il riso per accompagnare questo piatto, la cottura media è di circa 20 minuti. Prendete un'altra casseruola, fondete 10 gr. di burro e tostatevi il riso. Bagnate con del vino bianco e fatelo evaporare. Continuate mescolando lentamente e incorporando il brodo di carne poco alla volta. A metà cottura unite un cucchiaino di zafferano. A parte fate appassire 1 cipolla con 10 gr. di burro e un po' di vino bianco, unirete questo composto al vostro risotto per completarne la cottura. Infine aggiungete una bella spolverata di parmigiano e lasciate risposare il risotto a coperchio chiuso per qualche minuto. Impiattate disponendo gli ossibuchi al centro del risotto.

Buon appetito!

### INGREDIENTI per 4 persone

300 gr. di Riso - 4 Ossibuchi - 100 gr. di Burro - Vino Bianco - Brodo Vegetale  
Brodo di Carne - 1 cucchiaino di Zafferano - 3 Cipolle Novelle - 30 gr. di Parmigiano  
Prezzemolo - Scorza di Limone - Aglio Sale e Pepe q.b.

## Il Vino giusto

Servite, con questa ricca preparazione, un vino rosso non eccessivamente corposo. Sugerito il Dolcetto, colore rosso rubino brillante, bouquet tenue e gradevole, oppure il Bonarda, colore rosso rubino vivace, bouquet lieve e vellutato.

## L'òss bùss

Non sappiamo esattamente quando l'ossobuco sia entrato a far parte della cucina milanese, ma sappiamo con certezza che nel '700 era già uno dei piatti tipici ed era considerato un piatto da buongustai. Ancora oggi esiste una vera e propria fondazione, la Sodalitas Ossorum Foratorum, nata a Milano il 5 maggio 1960 grazie a Giuseppe Cavazzana. Il suo scopo è quello di tutelare uno dei capolavori della cucina ambrosiana: l'òss bùs. Il testo della Magna Charta puntualizza come la finalità del sodalizio sia rappresentata dall'amicizia fra i partecipanti, dal bene individuale, collettivo e dall'onesto e sano apprezzamento dei prodotti gastronomici ed enologici del nostro e di altri Paesi. L'Aulico Consiglio della Sodalitas Ossorum Foratorum, uno dei pochi sodalizi bacchici che possa vantare un'anzianità di mezzo secolo, è composto dal Presidente, dal Segretario, dal Tesoriere, dal Provveditore, dal Notaro dal Cerimoniere e dall'Araldo al quale spetta il compito di aprire ogni tornata con il triplice grido òs, òs, òs al quale rispondono i convitati con un tonante bùs.

## La Gremolada



Termine che deriva dall'inflessione dialettale di gremolà, o meglio ridotto in grani, è un condimento composto da un trito di prezzemolo e aglio, con l'aggiunta di scorza di limone grattugiata.

Oltre che per gli ossibuchi, risulta ottimo anche se cosparsa su scaloppine o su tagli di coniglio. La Gremolada viene aggiunta al termine della cottura e la si accompagna anche agli intingoli di carne.

## I nonni di Caponago raccontano



Nome: Domenico Zarelli  
Età: 62 anni  
Vivo a Caponago dal 1973 (due vite fa...)  
Ho una sola nipote: Veronica di 4 anni e mezzo.

Insieme a lei trascorro tutti i pomeriggi e anche la mattina perché la mamma lavora. Io e mia moglie quindi la portiamo a scuola e poi l'andiamo a prendere all'uscita. Resto insieme a lei fino alle 17.30 / 18.00 e fino a quell'ora, con la bella stagione, ci possiamo fermare in piazza (sempre "attrezzati" però con bicicletta o monopattino); a volte andiamo anche ai giardinetti di via Giotto vicino a dove abitiamo e la mia nipotina non fa altro che andare sull'altalena perché ne va pazza! Il rapporto che ho creato con lei, se faccio fede alla mia esperienza, è diverso rispetto a quello avuto con i miei nonni. Loro mi hanno cresciuto, ma adesso ci sono forse più vizietti rispetto a prima... probabilmente anche per colpa della società in cui viviamo. Rispetto alla relazione che avevo con i miei figli quando erano piccoli mi accorgo che quella con la mia nipotina risulta esser forse più eccessiva nell'attaccamento, ma può darsi che sia perché è la prima ed unica che abbiamo... O probabilmente perché con lei passo molto tempo visto che adesso, con la pensione, ho molto più tempo libero rispetto a prima. Se penso al rapporto che avremo quando sarà adolescente immagino che verrà il momento in cui lei prenderà la sua strada e non avrà più molto tempo da trascorrere con me, ma vorrei le rimanesse un buon ricordo dei bei momenti vissuti insieme e dei valori fondamentali che gli ho insegnato. So che in quell'età sarà molto più complicato gestire il nostro rapporto, ma non mi dispiacerebbe che la realtà futura mi desse torto!



Nome: Alba Lissoni  
Età: 66 anni  
Vivo a Caponago da 42 anni

Ho due nipoti: Emanuele di 5 anni e Beatrice di 2 anni.

Tutti i giorni trascorro con loro circa 6 / 7 ore al giorno. Li accompagno a scuola quotidianamente e spesso, insieme alla loro mamma, li vado a prendere anche all'uscita. Mi occupo praticamente di tutto: li vesto, gli preparo da mangiare, li faccio dormire, gioco e a volte urlo e sbraito, ma gli voglio un bene dell'anima! Io non ho avuto rapporto con i miei nonni e non posso fare paragoni, ma di sicuro vedo la differenza rispetto alla relazione che avevo con i miei figli quando erano piccoli perché non avevo nemmeno il tempo di alzare la testa tra gli impegni di casa e quelli del lavoro. Adesso invece con i nipoti mi lascio andare anche a qualche vizietto, ma vorrei lasciare a loro soprattutto ricordi positivi della nonna e un'immagine del mio carattere sempre solare. Immagino che quando diventeranno grandi le cose saranno diverse perché cresceranno loro e invecchierò io... so che loro dovranno farsi la loro vita e non potranno "star dietro alla nonna" e sono convinta che sia naturale che ad un certo momento si stacchino da me. Ma adoro i miei nipoti e adesso penso solo a far con loro tutto quello che non ho potuto fare con i miei figli per mancanza di tempo e, anche se so di viziarli un po', dico sempre: "Le nonne viziano e i figli educano!!!"



## LISTA CIVICA RINNOVAMENTO

**VERITA' IN COMUNE: Campagna informativa del comune di Caponago in collaborazione con Anci Lombardia per parlare chiaro ai cittadini**

Caponago accoglie la proposta di ANCI Lombardia per la divulgazione di una campagna d'informazione volta a rendere visibile ai cittadini la grave situazione in cui i comuni italiani si trovano a esercitare la propria funzione. Le recenti normative in ambito finanziario, volte al contenimento del debito pubblico, chiedono ai comuni degli sforzi difficilmente sostenibili. I temi toccati riguardano in primo luogo i trasferimenti finanziari dello Stato e i vincoli agli investimenti dovuti al patto di stabilità, ma anche i costi della politica (e dei politici) e i principali servizi pubblici che i Comuni riescono a garantire, anche se non è ancora chiaro per quanto tempo.

L'obiettivo di questa iniziativa è di far comprendere a tutti i cittadini il ruolo fondamentale che le Amministrazioni Comunali svolgono nella vita di ciascuno e far emergere con chiarezza e immediatezza che i Comuni sono in prima linea nell'assicurare servizi che spesso vengono considerati praticamente dovuti.

Un ruolo e un impegno sempre più difficili alla luce dei tagli delle manovre finanziarie degli ultimi anni che hanno messo a dura prova i Comuni e con essi gli amministratori locali.

*“Prima che il federalismo entri a regime passeranno ancora anni, mentre i tagli della prossima finanziaria sugli enti locali si faranno sentire, e pesantemente, da subito – commenta il Presidente di Anci Lombardia e Sindaco di Varese Attilio Fontana -. La nostra associazione raccoglie da mesi il*

*grido di dolore di molti sindaci lombardi, che si vedranno obbligati a tagliare servizi comunali fondamentali per mancanza di risorse, oppure a rinunciare agli investimenti in programma. Abbiamo deciso di spiegare ai cittadini la situazione in cui ci troviamo”.*

### Lo sapevi che...

Il Comune di Caponago ha speso nel 2010 € **323.250** per le scuole primaria e secondaria nel **piano di diritto allo studio** e **133.600** euro per la **scuola dell'infanzia**

Nel 2010 il Comune di Caponago ha speso nel 2010 € **21.000** per garantire il **trasporto scolastico dei nostri bambini**, nonostante i tagli dello Stato

Il Comune di Caponago ha speso nel 2010 € **612.000** per la **raccolta dei rifiuti**

**Nel 2011 il nostro Comune avrà più di 2.000.000 di euro in cassa che lo Stato ci impedirà di spendere ?**

Ecco perché alcuni lavori importanti per il nostro paese non potranno essere fatti

**Il nostro Sindaco guadagna circa 800 euro netti al mese e un nostro Consigliere circa 17 euro netti a seduta ?**

I costi della politica non cominciano dal nostro Comune

**Nel 2011 il nostro Comune riceverà dallo Stato € 120.000 in meno?**

Ecco perché molte opere in programma non potranno essere realizzate



## POPOLO DELLE LIBERTÀ

**Acqua, bene pubblico e servizi di qualità**

Cari concittadini, riteniamo sia giunto il momento di sfatare una vera e propria campagna di strumentalizzazione sulla **proprietà pubblica dell'acqua che, ripetiamo non è in discussione**, come invece vogliono farci credere ormai da mesi i Partiti all'opposizione, PD in testa, unitamente ai vari sedicenti Comitati i quali, come loro consolidata tradizione, sanno solo proporre una sterile ed ormai ritrita “demagogia politica”.

Questo breve articolo vuole far conoscere una **“riforma seria e qualificante”** di privatizzazione dei servizi pubblici locali ciò che il Governo con il Decreto Ronchi vuole riformare riguarda quindi **IL MODELLO GESTIONALE DELL'ACQUA che va usata con senso di responsabilità, NESSUNA PRIVATIZZAZIONE DUNQUE MA SOLO UNA GESTIONE PIU' EFFICIENTE.**

**L'ACQUA E' E RESTA PUBBLICA e non potrebbe essere diversamente in quanto “bene demaniale” non vendibile dallo Stato e logicamente non acquistabile da Privati.** L'obiettivo che si è prefisso il PDL è **l'innalzamento dei livelli di qualità da offrire al Cittadino e gli investimenti da effettuare per il miglioramento strutturale delle reti idriche del nostro Paese – QUESTI SONO I “VERI” OBIETTIVI CHE IL GOVERNO VUOLE RAGGIUNGERE CON IL DECRETO RONCHI.**

Quindi la riforma proposta dal Governo è alquanto necessaria come ha evidenziato il rapporto annuale sul settore idrico “Blue book 2010” che ha stimato in Italia il

fabbisogno di investimenti in tale settore nei prossimi trent'anni in 64,12 miliardi di Euro a fronte di investimenti effettivi in diminuzione rispetto alle previsioni (Fonte Il Sole 24Ore del 22.09.2010).

I Gestori delle reti idriche italiane, per la quasi totalità Società Pubbliche, per non operare scelte impopolari (aumento delle tariffe) a copertura dei costi di gestione del servizio idrico preferiscono mantenere inalterate le tariffe coprendo i costi di gestione con parte degli introiti da destinarsi agli investimenti che vengono così via via rimandati e mai più effettuati. Altro dato allarmante evidenziato è la diminuzione dei volumi d'acqua erogati, ulteriore grave conseguenza della mancanza di investimenti. Infatti i Comuni oggi agiscono in conflitto dovendo scegliere fra gestione corretta e rischio impopolarità, da qui il blocco degli investimenti. Continuando di questo passo il rischio più concreto è che le aziende pubbliche presentino **“un deficit strutturale che impedisce di fatto la realizzazione degli interventi programmati ed il reperimento delle risorse economiche necessarie”.**

**IL NOSTRO GOVERNO CON IL DECRETO RONCHI VUOLE DIRE BASTA UNA VOLTA PER TUTTE A QUESTA INARRESTABILE EMORRAGGIA DI DANARO PUBBLICO NECESSARIA PER IL MANTENIMENTO DI INEFFICIENTI CARROZZONI PUBBLICI PRIVILEGIANDO GLI INVESTIMENTI PER IL NOSTRO FUTURO E PER QUELLO DEI NOSTRI FIGLI.**

**DARE IN GESTIONE UNA RISORSA NON EQUIVALE A PRIVARSI DELLA SUA PROPRIETÀ**

La “liberalizzazione dei servizi pubblici” come quello dell'acqua **consiste solo** nella possibilità di cedere ai privati la gestione dei servizi legati a questa risorsa. Già oggi, anche senza la Riforma introdotta dal PDL (decreto Ronchi), il servizio idrico è di fatto già privatizzato grazie alla cosiddetta “Legge Bersani” introdotta dall'ultimo Governo targato PD.

La differenza è che oggi in base alla “Legge Bersani” introdotta dal Centro-Sinistra la partecipazione dei Privati avviene secondo regole poco chiare in quanto i Comuni, le Regioni o le Province scelgono autonomamente ed arbitrariamente come gestire i servizi idrici mentre **la Riforma voluta dal PDL obbliga** tali Enti ad indire bandi pubblici per l'assegnazione degli appalti inerenti i servizi idrici **al fine di garantire la massima trasparenza, servizi migliori e probabilmente prezzi inferiori a carico dei Cittadini.**

Anche con la Riforma introdotta dal PDL le Amministrazioni Pubbliche potranno comunque gestire il servizio idrico tramite Società a partecipazione mista (pubblica e privata) purché soddisfino precisi requisiti e, in altri casi, addirittura potranno continuare a gestire il servizio idrico integrato con Società totalmente pubbliche nel rispetto di chiari requisiti di efficienza e di non distorsione della concorrenza.



## GRUPPO CONSILIARE LEGA NORD

1. FEDERALISMO FISCALE – In apertura, un doveroso accenno all'approvazione del Federalismo Fiscale Municipale da parte del Governo nazionale. Un traguardo a cui la Lega Nord si dedica da anni, ma, al contempo, anche un punto di partenza per scrivere una nuova pagina per tutti i Comuni, compreso il nostro. Infatti, le stime formulate da alcuni studi "indipendenti" parlano di alcune centinaia di migliaia di euro che si renderanno a breve disponibili per il nostro Comune, mediante la compartecipazione a tributi già esistenti come l'IVA ed i tributi immobiliari (imposta di bollo, di registro, catastale ecc...). I benefici di questa riforma si dovrebbero concretizzare già nel corrente anno contabile, sebbene per ora ci si trovi in un periodo transitorio ancora non del tutto definito. Alla luce di ciò, il nostro gruppo non si è opposto, astenendosi in Consiglio comunale, all'introduzione per il 2011 dell'addizionale comunale all'IRPEF, che si prevede porterà circa €170.000 nelle casse del Comune, anche per far fronte ai vincoli del Patto di stabilità. Sarà comunque nostra premura, come abbiamo dichiarato ufficialmente in sede consiliare, verificare come questi soldi chiesti ai caponaghese verranno impiegati dall'Amministrazione, con già ben in mente l'obiettivo di eliminare questa tassa già dal prossimo anno.

2. CENTRO SPORTIVO – A Febbraio è iniziato l'iter amministrativo per la ristrutturazione e la nuova gestione del nostro Centro Sportivo. In vista del bando pubblico per l'affidamento dei lavori e della gestione, è stato affidato il servizio di stesura di un progetto architettonico e gestionale, per

un importo di quasi €12.000 (esclusi gli importi dovuti per legge), tramite procedura negoziata rivolta ad un solo operatore economico (quindi senza troppa concorrenza...), ottenendo un ribasso sulla base d'appalto di soli €60, come già avevamo evidenziato "in tempo reale" in un articolo pubblicato sul nostro sito internet [www.leganordcaponago.org](http://www.leganordcaponago.org). Analizzando i documenti contenuti nella delibera di Giunta n. 14 del 4 febbraio 2011, il nostro gruppo ha fatto rilevare durante il Consiglio comunale dell'11 aprile, alcune criticità del progetto, talora macroscopiche, come per esempio la stima delle utenze della futura piscina. Nei documenti approvati dalla Giunta, per una piscina scoperta di 600 mq, pensata appositamente per famiglie e bambini, si prevede un'affluenza pari a 55.800 persone nell'arco delle 13 settimane di apertura! Questa stima, basata su presupposti errati (comuni come Pessano, Brugherio e Concorezzo sono stati considerati "comuni senza una piscina"), ha portato a considerare la piscina come fonte di ricavi per quasi €400.000! Un altro motivo di perplessità è il progetto di "Parco avventura". Nello stesso studio approvato dalla Giunta è scritto che con questo progetto "è stata utilizzata e riqualificata un'area del parco". Riqualificata? Ma per quell'area, insieme al rifacimento della sponda del torrente Molgora, erano già stati impiegati quasi 200.000 euro a scapito degli oneri di commercializzazione di materiali inerti derivanti dall'impianto di betonaggio e frantumazione inerti della cava! Se dopo un investimento di questa portata si definisce l'area ancora da riqualificare, qualcosa non torna!

A fronte di tutto ciò, il gruppo Lega Nord ha espresso forte preoccupazione in vista del bando di gara per l'affidamento dei lavori e della gestione del nostro Centro Sportivo.

3. BILANCIO 2011 – Ad oggi il bilancio di previsione per il 2011 è stato solamente presentato in Consiglio comunale, ma non è ancora stato discusso ed approvato. Il nostro gruppo ha presentato alcuni emendamenti rispetto alla proposta dell'Amministrazione, riguardanti stanziamenti di fondi per la videosorveglianza del territorio, contributi per lo smaltimento delle coperture in amianto, contributi per i nuovi nati e l'adeguamento informatico dopo l'entrata di Caponago nella Provincia di Monza e Brianza.

4. CHICCA FINALE – La fotografia in questa pagina, scattata il 12 aprile scorso, ritrae la pista ciclabile in corso d'opera, nell'ambito del progetto di edilizia industriale del "Comparto Sud", nei pressi della Cascina Provvidenza, che "si schianta" contro uno dei pochi "cassinotti" rimasti in piedi sul territorio comunale. Quale sarà l'epilogo di questa paradossale situazione?

La pista rimarrà "spezzata in due" o verrà eliminata una delle ultime testimonianze delle radici rurali di Caponago?



## LISTA CIVICA PER LE LIBERTÀ

La politica, del nostro gruppo è anche rivolta alla ricerca di collaborazione con la lista del PDL in modo da essere, nei fatti, un blocco solo ed un ponte verso la Lega al fine di creare una opposizione unita su argomenti di una certa importanza e che guardi ad una futura alleanza per le prossime amministrative.

Il nostro impegno all'opposizione, invece, continua con la nostra rappresentanza in Consiglio Comunale, in modo metodico e propositivo. In quest'ultimo arco di tempo, sono state presentate le seguenti interrogazioni e mozioni:

Premesso che è noto a tutti il disagio cui soggiacciono i residenti di via Voltolina durante le ore serali e notturne, apprendiamo l'intendimento della Giunta di voler procedere alla recinzione del porticato della sede comunale. Condividiamo pienamente questa scelta poiché è noto a tutti quanto accade ad opera di persone incivili. Al fine di evitare che lo sconcio si sposti dal porticato al resto dell'area, abbiamo proposto, con un'apposita mozione, la recinzione dell'intera area della sede comunale in modo che lo stabile sia tutelato da qualsiasi altro inconveniente. Abbiamo avanzato anche la proposta che si collochino delle telecamere, quale deterrente al realizzarsi di atti vandalici e incivili in modo da individuare i responsabili di tali gesta. Inoltre, con l'intento di evitare il formarsi di ritrovi di ragazzi che si ubriacano fino a tarda notte, è nostro

intendimento sollecitare l'intervento del Sig. Sindaco, perché produca un'ordinanza che anticipi la chiusura serale del BAR CAPUNAG CAFE'. Detto ciò, abbiamo suggerito di utilizzare come copertura finanziaria la legge regionale n°. 019 (Interventi regionali per la prevenzione e il contrasto della criminalità), del 19 aprile 2011. Poiché la Villa Simonetta, adibita a Sede Comunale è parte del patrimonio storico e culturale di Caponago, la Regione Lombardia potrebbe intervenire finanziariamente a sostegno dell'opera di recinzione.

Altra mozione presentata, riguarda l'intendimento dalla Giunta di rendere inattiva permanentemente la fontana sita nella piazza della Pace a causa di continui atti vandalici da parte di alcuni cittadini villani, abbiamo proposto la collocazione di alcune telecamere, quale deterrente ad evitare tali atti vandalici ed incivili ed aver modo di individuare i responsabili di tali gesta.

Le altre iniziative riguardano la già discussa questione dell'ex Ospedaletto Simonetta che, se completata nella ristrutturazione, potrebbe ospitare la struttura dell'Omnia 2 che, a quanto ci è dato sapere, intende trasferirsi altrove in quanto parte dei locali dell'attua-

le residenze sono stati venduti ed i restanti sono in discussione per il rinnovo del contratto d'affitto. Ciò eviterebbe che i cittadini di Caponago siano privati di un servizio sanitario importante e in questo senso intendiamo impegnare l'amministrazione comunale.

Abbiamo affrontato anche il problema che riguarda la manutenzione dei parchi Europa e quello di via Giotto lasciati al più alto degrado e l'inadeguatezza dell'aree giochi sporche, rotte e pericolose per l'utilizzo da parte dei bambini. Inoltre, la mancanza delle già discusse aree destinate ai cani le quali, per conseguenti

ed ovvi motivi, allo stato attuale causano l'impraticabilità di utilizzo dei parchi da parte dei bambini.

Circa la parte politica, denunciemo che, applicando un regolamento anticostituzionale, di cui abbiamo intenzione di chiedere la modifica, l'Amministrazione comunale ci rifiuta l'utilizzo dell'Auditorium di via De Gasperi impedendoci iniziative di informazione ai cittadini delle nostre attività politiche e sociali per i caponaghese.



# VITA da pensionato... DA VOLONTARIO

■ Dopo quaranta anni di lavoro in fabbrica, il Giovanni finalmente va in pensione.

Ma dopo quindici giorni di ...ferie – e da quel momento le ferie sarebbero durate tantissimo! - il Nostro rimpiange già il lavoro. Che cosa fare a casa tutto il giorno? Di lui si è stufata anche la moglie. Sempre tra i piedi...; gli manca anche l'appetito...di ogni genere.

Un giorno, al bar, mentre legge gratis "La gazzetta", si accorge che i suoi...collegi a un certo orario se ne vanno. Il Giacomo va a fare il *Vigile nei pressi delle scuole*, l'Aldo e la Maria *accompagnano con l'auto del Comune gli anziani bisognosi e i ragazzi con problemi nelle varie strutture sociali*.

Prende su e bighellonando per i viali e i parchi del paese si accorge che il *Gruppo Verde* dei volontari cura le aiuole, fa attenzione al verde pubblico, recupera casciniotti. Gli piace l'attività, si presenta il mercoledì successivo, viene accolto con entusiasmo (più si è, meno si lavora...!) e il Giovanni rinasce.

Oramai è nel giro dell'Associazione.

La Carla deve raccogliere fondi per *Iniziativa sociali*? Eccolo a preparare tavoli e gazebo. Riesce perfino ad andare alla Scala di Milano, grazie all'organizzazione di *uscite ricreative e culturali* da parte del *Gruppo Formazione*.

Viene pure a conoscenza che lo stesso gruppo organizza un *Corso di Informatica* per poter apprendere gli strumenti necessari per navigare in Internet o inviare e.mail. E così potrà chattare col nipotino o assisterlo nelle ricerche in rete...; e dopo le vacanze non avrà che da andare dal *Gruppo Riflessi* per un *Corso di Fotografia* per mettere ordine alle sue foto scattate al mare e magari metterle in rete.

Gli sarà facile anche seguire i nipotini che vanno alle *Attività di laboratorio*, organizzate sempre dai Volontari, oppure dare una mano al *Gruppo socio assistenziale* nelle sue numerose attività nella *Casa Incontro in sede* o nelle *visite delle persone anziane*. Adesso però il Giovanni è troppo preso, ma è molto contento...

P.S. L'Associazione è aperta anche a quelli che lavorano ancora... Una ventata di gioventù non fa mai male...



Un pensionato volontario

## BANCA DEL TEMPO DI CAPONAGO "IL TEMPO È NELLE TUE MANI" I nostri primi due anni

■ La banca del tempo ha compiuto due anni, durante i quali si sono raccolte più di trenta famiglie e si sono compresi gl'intenti di questa associazione.

Abbiamo sempre detto di viaggiare su due binari: da una parte, lo scambio di servizi a titolo gratuito fra le persone; dall'altra il nutrimento dell'associazione tramite iniziative culturali e ricreative che ne sanciscono il senso: recupero dei saperi, nuovi stili di vita, crescita personale, alimentazione, ecc..

Tra le **conferenze** organizzate dalla bdt, Ellen Bermann ci aveva parlato della "Città di Transizione", Michela Zucca della "Storia delle donne", Lucia Pappaletta del profondo significato del cibo. Con i nostri **corsi e laboratori espressivi**, abbiamo "creato" lavorando al concetto di "metamorfosi" insieme a Beatrice Trentanove, nostra socia arteterapeuta. Da menzionare inoltre il gruppo di studio riguardante la comunicazione non violenta, o empatica, di grande interesse. Anna ci ha insegnato a tagliare e cucire un vestito a partire dal cartamodello; abbiamo continuato a coltivare l'arte del decoupage con Giulia, creato bellissime collane con l'aiuto della preziosa Manuela, di cui ormai ogni nostra relatrice conserva un diverso monile come ricordo della bdt. Fiore all'occhiello l'iniziativa "Un libro per ogni età" con la Biblioteca il 4 giugno, mentre il 18 ripeteremo l'esperienza dell'anno scorso con l'associazione sportiva FONAS, mettendoci ai fornelli e onorando non solo l'Italia con la cena Tricolore, ma il Pianeta intero, utilizzando alimenti a basso impatto ambientale. A settembre Ilaria Colombo ed io metteremo insieme le nostre competenze (l'ecopsicologia con l'architettura ed il paesaggio) per il seminario-laboratorio espressivo "L'attaccamento ai luoghi e il proprio giardino interiore". Simona, dopo un assaggio di yoga, ci preparerà delle serate a tema. Anche il progetto G.A.S (grup-

pi di acquisto solidale) procede a gonfie vele.

**Ecco la testimonianza di una nostra socia**, Antonia, che ogni tanto scappa e va in Umbria alla Libera Università di Alcatraz, fondata da Jacopo Fo, centro di promozione di tematiche legate ai nuovi stili di vita, e dove sta per nascere il primo ecovillaggio. Ad Alcatraz è possibile frequentare corsi come lo "Yoga demenziale" o corsi di comicoterapia; corsi in realtà "profondamente seri", ma in veste ludico-trasgressiva. Lì Antonia, che abbiamo scoperto avere scritto anche un romanzo, ha frequentato i seminari di Stefano Benni, dal titolo "La voce narrante". per *info:info@esterbisotti.it tel.0295746086*

**Com'è cominciata la tua esperienza con la Banca del Tempo?**

La mia esperienza con la BDT è iniziata all'incirca a settembre dell'anno scorso; ne avevo sentito parlare da un'amica che ne faceva già parte, fino a che mi ha proposto di iscrivermi anch'io. E l'ho fatto. Sinceramente, era stato un po' come fare un salto nel buio: seppure la mia amica mi avesse accennato ai concetti di base, ne ignoravo totalmente il funzionamento e i contenuti. Una volta iscritta, avevo ricevuto via email una tabella che riassumeva richieste e offerte di chi aveva aderito, e l'indicazione di integrarla con le mie; ero rimasta sbalordita ed entusiasta nel leggere in quanti e quali modi gli iscritti offrirono le proprie competenze o semplicemente la propria disponibilità.

**Quindi, iscrivendoti alla BDT, non sapevi esattamente a cosa saresti andata incontro... E che idea ti sei fatta?**

Confesso che partivo da una concezione che oserei definire quasi "contabile" delle dinamiche di una BDT: io

ti offro un tot di ore, tu ne offri un altro tot, in base a quanto sappiamo fare. Tutto qui.

Piuttosto sterile, direi... Ma è stato con il passare del tempo, scandito dalle numerose e interessanti iniziative, che mi sono resa conto di quella che è forse la vera e più profonda accezione del termine "Banca del Tempo". Nelle banche tradizionali si custodiscono valori "monetari", quantificabili in denaro; il valore custodito e reinvestito attraverso una Banca del Tempo non sono le ore, anch'esse quantificabili: il valore fondante è il tempo... Potrebbe sembrare arduo distinguere tra i due concetti, ma sono convinta che la differenza sia essenziale.

Nell'epoca dei finti bisogni apparentemente soddisfatti da beni materiali, il tempo è quanto di più prezioso possiamo ricevere e offrire; il tempo donato e ricevuto crea valori che si sottraggono alla logica del denaro, valori liberi ed essenziali, che danno veramente senso alla vita...

**A quali valori ti riferisci?**

Per esempio, il senso di appartenenza a una comunità attenta e attiva che rispetta e valorizza ogni singolo componente, o l'inestimabile sensazione di essere parte di una sorta di famiglia allargata, o ancora la forza interiore di chi sa di non essere solo, come pure la consapevolezza di essere prezioso per il semplice fatto di darsi per quel che si è; e chi offre gratuitamente le proprie competenze arricchisce in primo luogo sé, proprio nella misura in cui si dà per il fine stesso di essere utile agli altri. Ovviamente, chi riceve tempo e competenze, esplora nuove abilità, cresce e aggiunge un tassello nella vitale e incessante costruzione del proprio essere. In questo senso, non si entra a far parte di una Banca del tempo: la BDT non può prescindere da chi la compone, esiste perché fatta di ciascuno di noi.

# IL PALIO DI AVUCAT 2011

■ Dopo l'ottima riuscita del Palio 2010, ci troviamo di fronte ad una grande sfida, cioè riuscire nell'impresa di organizzare uno spettacolo migliore con un budget inferiore.

Ma le sfide ci esaltano, per cui il nostro impegno è aumentato e faremo di tutto per non deludervi, con sorprese sempre più incredibili; certi che anche il vostro impegno non sarà da meno.

## L'APPUNTAMENTO E' PER IL 10 e 11 SETTEMBRE

Intanto avvertiamo che sono aperte le iscrizioni sul sito ([www.paliodicaponago.it](http://www.paliodicaponago.it)) e presso la Foto Ottica Brambilla; ci sono 4 nuovi magnifici vestiti da uomo (1 per Rione), i Gonfaloni del Palio e del Minipalio e gli Scudi dei Rioni sono molto più leggeri, è confermata la corsa dell'Avvocato sul carrello, per cui fatevi avanti senza più remore!

Come sempre ai primi di luglio inizieremo la distribuzione dei vestiti nelle salette dell'Oratorio Femminile, inoltre avvertiamo che sono in vendita i nastri per gli addobbi, gli scudi da esporre e le magliette dei Rioni da indossare nei giorni del Palio, per renderlo ancora più

colorato e spettacolare.

Nel giorno della Festa del Paese riproporremo i pony per le passeggiate a cavallo presso l'Oratorio maschile, tanto gradite ai ragazzi.

Come di consueto, sabato 17 settembre è confermata la tradizionale "A cena con l'Avvocato", con la ricca Tombolata, alla quale sono tutti invitati.

Infine, anche per quest'anno viene indetta la sottoscrizione a premi: i biglietti sono già in vendita e potete trovarli in vari negozi del paese oltre che all'oratorio nei giorni di consegna degli abiti.

Per onorare il Palio, inoltre, da quest'anno abbiamo ereditato anche la gara podistica "Quatar pass cui Avucat da Capunac" che si è svolta il 17 Aprile con una giornata perfetta per camminare o correre all'aria aperta.

Per ammirare le bellezze del nostro percorso, lodato da tutti, si sono iscritte oltre 800 persone, tra cui circa una trentina di Caponaghese (ma solo 5 ragazze e due ragazzi delle Scuole), che hanno gradito anche la perfetta segnalazione dei percorsi (6, 12 e 21 km), i fornitissimi ristori, i magnifici gerani offerti dagli organizzatori e la straordinaria cornice della Pinetina, che sembra fatta apposta per questo tipo di manifestazione.



Un sincero ringraziamento va perciò a tutti coloro che si sono prodigati per organizzare in modo esemplare la manifestazione.

In attesa di rivederci auguriamo a tutti Buone Ferie.

Associazione "Comitato per il Palio di Avucat"



# ASSOCIAZIONE SPORTIVA OLIMPIA i traguardi e le soddisfazioni

## Anno Sportivo 2010 - 2011:

■ Anche questo è stato per l'ASD OLIMPIA un Anno Sportivo pieno di grandi soddisfazioni, impegno e successi. Ovviamente non possiamo che essere fieri del grande entusiasmo che ogni anno insegnanti e atleti dimostrano e che è visibile durante le competizioni a livello non agonistico alle quali si partecipa.

Per essere più concreti vi raccontiamo i numeri e i risultati ottenuti:

- 160 iscritti
- 9 corsi attivi – Ginnastica Artistica, Danza Moderna, Ginnastica per adulti, Ginnastica dolce, Aerobica, Break Dance, Minibasket, Hip Hop
  - 1 nuovo corso di Pilates con ben 20 iscritti!
- 6 insegnanti e 1 segretaria
- 1200 h di lezione in 8 mesi, da ottobre a maggio
- Continua la partnership con la Società di Basket di Cavenago e la partecipazione al
- Campionato che è attualmente in corso.
- Il 20 Febbraio si è svolta la *Gara di Ginnastica Artistica non agonistica* a Vimodrone durante la quale alcune nostre atlete hanno mostrato il loro talento e sono salite sul podio
- Il 27 Febbraio, al Teatro Argentia a Gorgonzola, i nostri ballerini di Hip Hop hanno partecipato alla *I Edizione Concorso Nazionale di Danza 2011* organizzato da Expression Dance che li ha visti vincitori!
- Per il 16° anno consecutivo si è tenuta la *Rassegna di Danza NONSOLODANZA* c/o il Cineteatro Garden di Caponago che ha visto il coinvolgimento di 4 scuole di paesi limitrofi, con ben 110 ballerini sul palco che si sono cimentati in diversi stili di danza
- A fine Maggio si disputerà il *II Torneo Olimpia di Minibasket* con la Società di Cavenago: 4 squadre e 50 ragazzi/e si sfideranno sul campo da gioco
- il 27 Maggio gli iscritti dei corsi di Ginnastica Artistica, Danza Moderna, Aerobica, Break Dance, Hip Hop e Pilates si esibiranno nell'ormai atteso e consueto appuntamento con il *Saggio di Fine Anno* in oratorio, durante la Festa dello Sport organizzata da G.S.D. Fonas.

Visti i risultati raggiunti il Consiglio Direttivo, gli insegnanti e gli atleti non possono che essere orgogliosi di far parte di questa Associazione!

Ogni anno sono numerose le difficoltà che bisogna affrontare per portare avanti al meglio e offrire a bambini, ragazzi e adulti momenti di aggregazione e svago dove poter esprimere talento e passione per lo sport.

Ma noi non ci arrendiamo e come di consuetudine vi diamo appuntamento a Settembre per conoscerci o per rinforzare il legame e la fiducia che tanti ci dimostrano ormai da diverso tempo.

Le iscrizioni inizieranno con l'inizio delle attività scolastiche, tutti i martedì, mercoledì e venerdì dalle 17.00 alle 19.00 c/o la palestra delle scuole.

Non ci resta che augurare a tutti BUONE VACANZEEEE!!!!!!!!!!

olimpiacaponago@libero.it  
Tel. 348-2517742 349-1867879



# TROFEO DI NATALE di KARATE: HATA MOTO 1<sup>a</sup> classificata con 30 medaglie

■ Come anticipato nel numero precedente, il 12 dicembre 2010 si è svolto il 'TROFEO DI NATALE', gara di karate rivolta ai bambini dai 6 ai 13 anni. Il bilancio della manifestazione è stato positivo: una novantina di atleti si è confrontata nelle specialità di kata e kumite sia individuale che a squadre.

L'A.S.D. Hata Moto si è piazzata al 1° posto nella classifica a punti per società raggiungendo quota 30 medaglie, di cui 11 ori, 9 argenti, 9 bronzi, 10 quarti e 2 quinti posti.

Come tradizione si è svolta anche la 'Dimostrazione di Natale' alla presenza di tutti i genitori.

Ad oggi il bilancio, per quanto riguarda la partecipazione alle gare messe in programma all'inizio dell'anno è stato positivo, sia per l'adesione da parte di tutti gli atleti sia per i piazzamenti ottenuti.

Gli atleti più piccoli, compresi tra la fascia d'età 6 - 12 anni, si sono piazzati molto bene nei 'XXI Giochi Primavera', gara nazionale organizzata dalle Federazione FIKTA il 16 aprile 2011 a Monza.

A livello agonistico, due atleti, che frequentano il corso CSAK, sono stati convocati per il 'Trofeo delle Regioni' che si è svolto il 20 febbraio 2011 a Ravarino e per il 'Campionato Regionale' che si è svolto il 5 marzo a Gaggiano.

L'atleta Rena Ambra, piazzatasi terza al 'Campionato Regionale' è anche stata convocata ai 'Campionati Italiani Assoluti' che si sono svolti sabato 30 aprile e domenica 1 maggio 2011 a Salsomaggiore.

Per quanto riguarda il corso di yoga, l'evento che ha caratterizzato l'anno è stato, il 13 aprile,

l'incontro con il Maestro Yuji Yahiro, Maestro fondatore, peraltro, dello stile Meiso Shiatsu oltre che memoria vivente dello stila Oki Do Yoga, fondato dal suo Maestro Masahiro Oki.

Nei mesi di giugno/luglio si è poi svolto, come da alcuni anni, il corso do yo-

ga gratuito aperto a tutti i cittadini di Caponago, che ha lo scopo di far conoscere ed avvicinare a questa disciplina.

Per il prossimo anno, l'impegno è quello di cercare di mantenere il buon livello raggiunto quest'anno per quanto riguarda l'offerta proposta, confidando in una sempre maggiore adesione ai corsi da parte sia dei bambini che degli adulti.

Per il momento, l'arrivederci è alla 'Festa del Paese', occasione per la nostra dimostrazione, che segna la ripresa delle attività, dopo la pausa estiva.



## GRUPPO SPORTIVO CAPONAGHESE Per un 2011 ricco di sport per tutti

■ Per il 2011 il G.S. Caponaghese ha organizzato alcune uscite di gruppo, aperte anche ai non Soci, purchè disponibili ad uscite di ca. 60km ad andatura turistica, come da volantino esposto nella nostra bacheca.

La prima uscita, con 21 partecipanti, ha avuto come scopo la visita del castello di Marne e dello storico villaggio di Crespi d'Adda, con ritorno da Canonica d'Adda.

La seconda ci ha visti al Duomo di Monza, alla Villa Reale ed alla Basilica di Agliate.



Le prossime hanno come meta Caravaggio (da confermare) e l'Abbazia di Chiaravalle.

Il 25/04 si sono svolte le due gare Esordienti (sono alla 35° Edizione consecutiva), che fanno parte del 25° Challenge BCC e della "Ruote d'oro" del circuito Brianteo, con un nutrito gruppo di atleti, tantissimi appassionati al seguito e grande entusiasmo.

Le nostre gare sono riportate e commentate con foto su alcuni giornali e su diversi siti web.

I prossimi impegni sono al 28 agosto per il 25° Trofeo Commercianti ed Artigiani, per la categoria Allievi e la tradizionale Gimkana all'apertura degli Oratori.

Prosegue intanto il corso di Ginnastica Dolce per Adulti, che si concluderà con la chiusura della scuola e riprenderà, come al solito, a inizio ottobre.

Tutte le informazioni, le foto, le notizie ed altro, le trovate sul nostro blog, che vi invitiamo a visitare:

[www.gscaponaghese.blogspot.com](http://www.gscaponaghese.blogspot.com)

Siamo sempre disponibili per proposte, suggerimenti, collaborazione. Vi aspettiamo nell'attuale nostra sede provvisoria in Comune, aula B, ogni venerdì dalle 21,00 alle 22,30 oppure scrivendo a: [gscaponaghese@yahoo.it](mailto:gscaponaghese@yahoo.it)

Approfittiamo per ringraziare l'Amministrazione Comunale, i Commercianti e gli Artigiani di Caponago, le nostre due Banche e di tutti i nostri Soci e Collaboratori per la grande disponibilità ed il prezioso contributo ed auguriamo a tutti **BUONE FERIE**.

IL G.S. CAPONAGHESE



# Intervista DOPPIA

intervista a cura di Carola Condemì



	Norma	Samuele
<b>Età</b>	17	17
<b>Professione</b>	Studentessa	Idraulico
<b>Quando e come l'hai scelta?</b>	In terza media. Nei test attitudinali risultava che potevo fare ogni scuola e dato che la mia intenzione era di fare un liceo e allo scientifico c'era troppa matematica ho scelto il classico	È il primo lavoro che mi è capitato
<b>Senti di aver fatto la scelta giusta?</b>	Dipende. A volte non vedo una meta concreta e a volte mi rendo conto della cultura che mi offre	Bè la scuola mi manca ma lavorando mi guadagno i soldi
<b>Nella nostra società attuale credi che la scelta più giusta l'abbia fatta tu o lui?</b>	Pesante come domanda.. non lo so, credo io	Non saprei.. dipende.. lei avrà un diploma io no
<b>Pensi che serva un buon titolo di studio per realizzarsi nella vita?</b>	Devi essere comunque intraprendente perché se sei un fanciuzza anche con un diploma o una laurea non ci fai niente	No, perché puoi imparare sul lavoro e diventare bravo nel tuo campo
<b>Raccontaci la tua giornata tipo</b>	Mi sveglio alle 7:00, vado a scuola e dopo 5 ore di lezione torno a casa. Pranzo, mi faccio un pisolino e poi mi metto sui libri a studiare. Ma ci sono giorni in cui studio parecchie ore, a volte dalle 14:00 a mezzanotte	Mi sveglio alle 8:15, verso le 9 inizio con dei lavori di manutenzione fino alle 13:00. Dopo la pausa pranzo vado con mio padre a lavorare come idraulico e non ho mai un orario preciso per finire la mia giornata lavorativa.
<b>Chi dei due pensi abbia più responsabilità?</b>	Lui ne avrà sicuramente di più ma anche io ho le mie	Sicuramente io
<b>Hai più tempo libero tu o lui?</b>	Dipende dai giorni. A volte non faccio proprio niente e altre volte sono carica di impegni	Evidentemente Norma... ma mi prendi in giro? Io lavoro tutto il giorno!
<b>Sei felice?</b>	A volte	Ma che domande sono? Ora chiamo Staffelli per darti un tapiro!
<b>Come ti vedi in futuro?</b>	Non mi vedo. Non so neanche cosa farò domani figurati se so cosa farò nel resto della mia vita!!	Sotto i ponti (ahahahah)
<b>C'è qualcosa che vuoi dire a lui/lei?</b>	Ciao Sam ci vediamo stasera!	Norma 6 fortunata..

## I nostri ragazzi e le nuove iniziative

L'inverno passa, inizia la primavera e con la bella stagione la voglia di uscire, stare con gli amici, giocare, scherzare e fare festa aumenta e allora è sempre più necessario creare spazi e tempi e iniziative costruttive e coinvolgenti. Erano tanti i ragazzi presenti al primo torneo Slang di calcio e non tutti giocatori! C'era chi giocava a calcio, chi metteva musica alla postazione dj, chi teneva i punti, chi faceva il tifo, chi prendeva il sole e chi, girava scene di un film. Domenica 10 Aprile, infatti, il campo sportivo di Caponago si è trasformato in un vero e proprio luogo di ritrovo, in un tempo festivo per i giovani e per l'intera comunità.

A scandire il tempo della giornata, le sfide calcistiche arbitrate dagli arbitri della Fonas, a riempire l'aria, musica composta al momento da chiunque avesse voglia di provare a creare qualche ritmo insieme a dj esperti, e a incuriosire, telecamere, microfoni, attori, registi che giravano scene di un video che utilizzavano come contesto/sfondo, l'intero torneo e che spesso cercavano di coinvolgere nelle scene anche i non addetti ai lavori, i ragazzi presenti, i passanti.

Il video in work in progress da Gennaio, che ha come protagonisti principali i ragazzi del laboratorio teatrale Slang e che va a raccontare la vita di tutti i giorni dei giovani, prenderà sempre più forma dopo le riprese di Giugno e sarà pronto e proiettato durante le feste caponaghese.

Non resta che aspettare!



La Redazione.



## COME ERAVAMO...

La nostra storia che rivive nelle immagini del passato

